
MESSAGGIO MUNICIPALE Nr. 708

MM no. 708 Richiesta di un credito di CHF 118'085.50 per il risanamento e potenziamento dell'illuminazione pubblica su alcune tratte stradali

Egregio Signor Presidente,
Gentili Signore ed Egregi Signori Consiglieri comunali,

con il presente messaggio vi sottoponiamo una richiesta di credito di CHF 118'085.80 per il risanamento e potenziamento dell'illuminazione pubblica lungo la strada cantonale e per il potenziamento in via Mangara.

1. Strada cantonale

In occasione della presentazione del messaggio municipale 678, il Municipio aveva promosso il progetto di risanamento dell'illuminazione pubblica su tutto il territorio comunale, ad eccezione della tratta di Strada cantonale che attraversa il nucleo, dalla Gésora fino all'incrocio con via Posgésa.

La decisione di escludere il nucleo era stata motivata tenendo conto del fatto che l'impianto di illuminazione avrebbe potuto subire delle modifiche contestualmente al progetto di moderazione del traffico (MM 678, pagina 4). Sarebbe quindi stato poco lungimirante sostituire le lampade per poi modificarle di nuovo in un secondo tempo.

Nel frattempo il progetto di moderazione del traffico lungo la strada cantonale è stato consolidato e non si prevede di intervenire sull'illuminazione pubblica ai lati della strada. Di conseguenza non è più necessario attendere l'avvento delle misure di moderazione e si può procedere con il risanamento delle lampade.

Oltre al risanamento delle lampade nel nucleo, ci si è resi conto che scendendo in auto in direzione della Magliasina, la Strada cantonale risulta essere poco illuminata tra la zona Pianca e la curva all'incrocio con via Brocasg. Questa situazione rappresenta un potenziale pericolo, pensando in particolare alla curva situata subito dopo la fermata dell'autopostale scendendo a valle. Per questo motivo è stato chiesto alle AIL SA di presentare un'offerta supplementare per l'aggiunta di candelabri nella tratta citata.

I costi si riassumono come segue (per i dettagli si vedano le offerte AIL allegate):

Risanamento di 24 punti luce lungo la Strada cantonale nel nucleo:	CHF 68'009.90
Estensione dell'illuminazione in zona Pianca posando 7 punti luce:	CHF 17'455.10

2. Via Mangara

Nel luglio 2017 alcuni abitanti di via Mangara hanno sollecitato un incontro con il Municipio per segnalare la scarsa illuminazione della strada comunale.

In effetti quando la nuova strada venne concepita alla fine degli anni '90, il progetto prevedeva la posa di punti luce a distanza media di 30 metri l'uno dall'altro, secondo gli standard attuali. Tuttavia risulta che in definitiva sono stati posati solo un paio di lampioni, molto probabilmente perché all'inizio degli anni 2000 vi erano ancora poche abitazioni e non era parso opportuno illuminare i campi e i prati.

Rispetto ad altre vie comunali, l'illuminazione risulta effettivamente piuttosto scarsa. Il fatto che negli ultimi anni siano sorte diverse abitazioni giustifica un potenziamento dell'illuminazione, come prevedeva il progetto iniziale. In questo modo migliorerà la sicurezza di chi circola in auto o a piedi, migliorando nel contempo la prevenzione contro furti o disordini in occasione di feste e manifestazioni nelle vicinanze.

Il Municipio ha chiesto un'offerta aggiornata alle AIL SA per l'estensione dell'illuminazione pubblica in via Mangara. In totale vanno posati 7 nuovi punti luce e ne verranno modificati 3 esistenti, per un costo di CHF 32'620.80.

La giurisprudenza ha stabilito a più riprese che il potenziamento dell'illuminazione rappresenta un'opera di urbanizzazione soggetta al prelievo dei contributi di miglitoria (RDAT 1984 - 220 no. 100 cons. C). Ha pure stabilito che il potenziamento dell'illuminazione pubblica può essere oggetto di un messaggio municipale ad hoc, separato dal resto del progetto stradale (op. cit. cons, E.). Poco importa quindi se agli inizi degli anni 2000 i punti luce non sono stati posati secondo il progetto approvato dal Consiglio comunale e non ha alcuna influenza il fatto che per la strada in questione siano già stati prelevati contributi di miglitoria. Il nuovo progetto che viene ora presentato può essere votato indipendentemente dal fatto che la strada sia già stata realizzata, avviando una nuova procedura di imposizione. Del resto visto che 15 anni fa i lampioni non sono stati posati, gli stessi non sono stati computati nel consuntivo utilizzato per il precedente calcolo dei contributi.

Nel messaggio municipale nr. 425 del 12 novembre 1999 fu stabilito che via Mangara rappresenta un'opera di urbanizzazione generale ai sensi dell'art.3 cpv. 2 della Legge sui contributi di miglitoria (LCM), fissando un'aliquota di prelievo del 60% secondo l'art.7 cpv. 1 LCM. La scelta operata nel 1999 appare appropriata, trattandosi di una strada di collegamento non a fondo cieco, transitata anche da persone che non abitano nel quartiere. Si propone quindi di confermare la stessa decisione anche per il potenziamento dell'illuminazione pubblica. Si può pertanto stimare un ricavo da contributi di miglitoria di ca. CHF 20'000.-.

Conclusioni

Esaminando la situazione delle strade comunali dopo il risanamento dell'illuminazione su tutto il territorio, risultano ancora alcune zone poco illuminate, come ad esempio via Brocasg. Inoltre non sempre viene rispettata la distanza raccomandata di 30 metri tra ogni punto luce, come ad esempio in via Paladina o via Biée. Tuttavia per questi casi non appare necessario intervenire con urgenza e si può attendere che queste strade siano oggetto di un rifacimento completo, da programmare negli anni a venire.

Visto quanto precede, si invita il Consiglio comunale a voler

risolvere:

- 1) È approvato il progetto definitivo per il risanamento e potenziamento dell'illuminazione pubblica lungo la Strada cantonale, con il relativo preventivo definitivo.
- 2) È approvato il progetto definitivo per il potenziamento dell'illuminazione pubblica lungo via Mangara, con il relativo preventivo definitivo.
- 3) È concesso un credito d'investimento di CHF 85'465.00 per le opere indicate al punto 1.
- 4) È concesso un credito d'investimento di CHF 32'620.80 per le opere indicate al punto 2.
- 5) I crediti sono automaticamente adeguati alle fluttuazioni degli indici dei costi di costruzione.
- 6) Per il potenziamento dell'illuminazione pubblica in via Mangara è fissata un'aliquota di prelievo dei contributi di migliona del 60%, trattandosi di un'opera di urbanizzazione generale.
- 7) Eventuali sussidi e i contributi di migliona saranno dedotti dall'investimento lordo.
- 8) Il Municipio è autorizzato a ricercare il credito alle migliori condizioni di mercato.
- 9) La spesa è da iscrivere al conto degli investimenti nella relativa voce di competenza.
- 10) Il credito decade se non utilizzato entro il 31 dicembre 2020.

Con perfetta stima.

PER IL MUNICIPIO:

Il Sindaco
Matteo Patriarca



Il Segretario
Andrea Scioli

Pura, 28 agosto 2018

Ris. mun. 1906 del 27 agosto 2018

Allegati:

- 1) Preventivi delle AIL SA

Commissioni incaricate per l'esame del messaggio:

- Commissione della gestione
- Commissione edilizia



Lodevole
Municipio di Pura
6984 Pura



N. rif.: A. Riedi/ap
No. Offerta 18176
Tel.: 079 886 78 95

Muzzano, 23 agosto 2018

Offerta illuminazione pubblica: estensione IP via Mangara

Onorevoli Municipali,

a seguito della vostra cortese richiesta vi sottoponiamo la seguente offerta per la posa di 7 nuovi punti luce e la modifica di 3 punti luce nella zona sopraccitata.

Montaggio

- 7 Candelabri a.p.l. 4 m con armatura Ledway Road TSB 20 LED 350/175 mA 4300 K (bianco naturale)
- 3 Candelabri a.p.l. 4 m con armatura Ledway Road TSB 20 LED 350/175 mA 4300 K (bianco naturale) recuperate dai vecchi pali
- Allacciamento alla rete d'illuminazione pubblica, montaggio cartellini numerati, messa in esercizio e collaudo dell'impianto

Smontaggio

- 3 Candelabri a.p.l. 7.5 m con armatura LED

Le opere di genio civile relative ai nuovi punti luce aggiunti all'impianto d'illuminazione pubblica, formazione fondazioni, fornitura e posa tubo DN 80 per il raccordo delle camere e l'apertura delle stesse sono a carico delle AIL SA.

Ritornando il preventivo controfirmato, l'ufficio tecnico comunale di Pura garantisce che tutti i permessi per la posa dei punti luce sono stati ottenuti.
Responsabile UTC Signor/a Firma:.....

Questa offerta è valida 6 mesi dalla data di emissione.



M

Nota importante:

La tecnologia LED ha sicuramente diversi vantaggi, ma attualmente presenta anche alcuni svantaggi, da tenere in considerazione:

- Non esistono ancora standard di fabbricazione a livello internazionale, quindi i diversi fornitori hanno materiale non compatibile tra di loro, in particolare per quel che riguarda le armature. In caso di cessazione della fabbricazione di un tipo di armatura da parte di un costruttore, non è garantita la reperibilità dei pezzi di ricambio a medio-lungo termine (prima della fine del periodo di vita dell'impianto).
- La tecnologia LED è "giovane": l'affidabilità della stessa non è ancora stata verificata "sul campo", a differenza di altre, come ad esempio le armature per lampadine ai vapori di sodio.

Per i motivi sopra esposti le AIL SA non possono garantire una durata di vita delle armature a LED oltre a quanto specificato dal fornitore e non possono assicurare la continuità di fornitura di armature o di pezzi di ricambio qualora il fabbricante cessi la produzione.

Le AIL SA si impegnano a mantenere i costi del materiale elettromeccanico offerto. Eventuali modifiche in fase di esecuzione verranno comunicate e applicate alla fatturazione.

Descrizione costi:Costo totale dell'intervento:

POS	Descrizione	Totale CHF
10	Materiale elettromeccanico (informazione calcolo noleggio)	9'520.35
20	Mano d'opera ditta esecutrice (informazione per calcolo noleggio)	8'918.25
30	Mano d'opera ditta esecutrice (adattamento sottostruttura e rete IP esistente)	7'300.00
40	Costo rete IP (sottostruttura + cavo rete) a carico delle AIL SA	20'507.45
	Totale IVA 7.7%	3'560.95
	Totale	<u>49'807.00</u>

Opzioni di pagamento secondo mandato di prestazione IP:

a) Noleggio punti luce:

Fatturazione al termine dei lavori

POS	Descrizione	Totale CHF
30	Mano d'opera ditta esecutrice (una tantum, adattamento sottostruttura e rete IP esistente)	7'300.00
60	Contributi di allacciamento (una tantum x 7 nuovi punti luce)	4'550.00
	Totale IVA 7.7%	912.45
	Totale	<u>12'762.50</u>

Fatturazione annua x 25 anni

70	Annuità noleggio punti luce (per 25 anni)	1'058.90
	Totale IVA 7.7%	81.54
	Totale	<u>1'140.40</u>

Opzione pagamento dell'intero intervento:

b)	Pagamento immediato (posizione 10, 20, 30 e 60) IVA 7.7% inclusa.	<u>32'620.80</u>
----	---	-------------------------

N.B.: Rendiamo attenti, che nella seguente offerta non sono contemplati gli eventuali costi degli agenti di sicurezza, che a sua volta verranno conteggiati in fatturazione.

Segnare con una (x) il metodo di pagamento

- a) *Noleggio punti luce*
 b) *Pagamento immediato*

Con la massima stima.

AZIENDE INDUSTRIALI DI LUGANO (AIL) SA

Il Responsabile di Zona Elettricità:

Il Responsabile di Progetto IP:



p.o. Ing. Michele Canonica



p.o. Alessio Riedi

Copia della presente da ritornare firmata in caso di accordo
Busta risposta



Municipio di Pura
6984 Pura

Muzzano, 27 ottobre 2017

Offerta illuminazione pubblica: Nuova IP Strada Cantonale

Onorevoli Municipali,

a seguito della vostra cortese richiesta vi sottoponiamo la seguente offerta per la posa di 7 nuovi punti luce nella zona sopraccitata.

Montaggio

- 7 Candelabri a.p.l 8.60 m con armatura Ledway Road 60 LED TSB 525/350 mA 4300K (bianco naturale)
- Allacciamento alla rete d'illuminazione pubblica, sostituzione lampadine esistenti, montaggio cartellini numerati, messa in esercizio e collaudo dell'impianto

Le opere di genio civile relative ai nuovi punti luce aggiunti all'impianto d'illuminazione pubblica, formazione fondazioni, fornitura e posa tubo DN 80 per il raccordo delle camere e l'apertura delle stesse sono a carico delle AIL SA.

Ritornando il preventivo controfirmato, l'ufficio tecnico comunale di Pura garantisce che tutti i permessi per la posa dei punti luce sono stati ottenuti.
Responsabile UTC Signor/a Firma:.....

Questa offerta è valida 6 mesi dalla data di emissione.



Nota importante:

La tecnologia LED ha sicuramente diversi vantaggi, ma attualmente presenta anche alcuni svantaggi, da tenere in considerazione:

- Non esistono ancora standard di fabbricazione a livello internazionale, quindi i diversi fornitori hanno materiale non compatibile tra di loro, in particolare per quel che riguarda le armature. In caso di cessazione della fabbricazione di un tipo di armatura da parte di un costruttore, non è garantita la reperibilità dei pezzi di ricambio a medio-lungo termine (prima della fine del periodo di vita dell'impianto).
- La tecnologia LED è "giovane": l'affidabilità della stessa non è ancora stata verificata "sul campo", a differenza di altre, come ad esempio le armature per lampadine ai vapori di sodio.

Per i motivi sopra esposti le AIL SA non possono garantire una durata di vita delle armature a LED oltre a quanto specificato dal fornitore e non possono assicurare la continuità di fornitura di armature o di pezzi di ricambio qualora il fabbricante cessi la produzione.

Le AIL SA si impegnano a mantenere i costi del materiale elettromeccanico offerto. Eventuali modifiche in fase di esecuzione verranno comunicate e applicate alla fatturazione.

Descrizione costi:Costo totale dell'intervento:

POS	Descrizione	Totale CHF
10	Materiale elettromeccanico (informazione calcolo noleggio)	6'915.15
20	Mano d'opera ditta esecutrice (informazione per calcolo noleggio)	2'497.00
30	Mano d'opera ditta esecutrice (adattamento sottostruttura e rete IP esistente)	1'000.00
40	Costo rete IP (sottostruttura + cavo rete) a carico delle Ail SA	24'292.90
50	Altri costi esclusi da mandato IP (Agenti sicurezza stradale)	1'200.00
	Totale IVA 8%	2'872.40
	Totale	<u>38'777.50</u>

Opzioni di pagamento secondo mandato di prestazione IP:

a) Noleggio punti luce:

Fatturazione al termine dei lavori

POS	Descrizione	Totale CHF
30	Mano d'opera ditta esecutrice (una tantum, adattamento sottostruttura e rete IP esistente)	1'000.00
50	Altri costi esclusi da mandato IP (Agenti sicurezza stradale)	1'200.00
60	Contributi di allacciamento (una tantum x 7 nuovi punti luce)	4'550.00
	Totale IVA 8%	540.00
	Totale	<u>7'290.00</u>

Fatturazione annua x 25 anni

70	Annuità noleggio punti luce (per 25 anni)	540.50
	Totale IVA 8%	43.24
	Totale	<u>583.70</u>

Opzione pagamento dell'intero intervento:

b)	Pagamento immediato (posizione 10, 20, 30, 50 e 60) IVA 8% inclusa.	<u>17'455.10</u>
----	---	-------------------------

N.B.: Rendiamo attenti, che nella seguente offerta non sono contemplati gli eventuali costi degli agenti di sicurezza, che a sua volta verranno conteggiati in fatturazione.

Segnare con una (x) il metodo di pagamento

- a) *Noleggjo punti luce*
 b) *Pagamento immediato*

Con la massima stima.

AZIENDE INDUSTRIALI DI LUGANO (AIL) SA
Il Caposettore Progettazione Reti Elettricità:


p.p. Ing. Damiano Ghiellini

Il Capoufficio Zona 2 Elettricità:


p.o. Ing. Michele Canonica

Planimetria
Copia della presente da ritornare firmata in caso di accordo
Busta risposta



C.P. 5131 · 6901 Lugano · Svizzera

Centro operativo:
Via Industria 2
6933 Muzzano

Tel. +41(0)58 470 78 11
Fax +41(0)58 470 78 30

www.ail.ch
info@ail.ch

Lodevole
Municipio di Pura
6984 Pura

N. rif.: A. Riedi/ra
No. Offerta 18156
Tel.: +41(0)79/886 78 95

Muzzano, 31 luglio 2018

Offerta illuminazione pubblica: estensione IP Strada Cantonale – Nucleo

Onorevoli Municipali,

a seguito della vostra cortese richiesta vi sottoponiamo la seguente offerta per la posa di 2 nuovi punti luce e la modifica di 25 punti luce nella zona sopraccitata.

Montaggio

- 15 Armature Ledway Road TSB 60 LED 525/350 mA 4300 K (bianco naturale)
- 6 Candelabri a.p.l 8.5 m con armatura Ledway Road TSB 60 LED 700/525 mA 4300 K (bianco naturale)
- 3 Candelabri a.p.l 8.5 m con armatura Ledway Road TSB 60 LED 525/350 mA 4300 K (bianco naturale)
- 1 Armatura Ledway Road TSB 60 LED 525/350 mA 4300 K (bianco naturale)
- 1 Supporto per doppia armatura
- Allacciamento alla rete d'illuminazione pubblica, montaggio cartellini numerati, messa in esercizio e collaudo dell'impianto

Smontaggio

- 15 Bracci per candelabri con armatura tipo HQL
- 9 Candelabri a.p.l 8.60 m con armatura tipo HQL
- 2 Armature tipo prioritec
- 1 Armatura HQL

Le opere di genio civile relative ai nuovi punti luce aggiunti all'impianto d'illuminazione pubblica, formazione fondazioni, fornitura e posa tubo DN 80 per il raccordo delle camere e l'apertura delle stesse sono a carico delle AIL SA.

Ritornando il preventivo controfirmato, l'ufficio tecnico comunale di Pura garantisce che tutti i permessi per la posa dei punti luce sono stati ottenuti.
Responsabile UTC Signor/a Firma:.....

Questa offerta è valida 6 mesi dalla data di emissione.



Nota importante:

La tecnologia LED ha sicuramente diversi vantaggi, ma attualmente presenta anche alcuni svantaggi, da tenere in considerazione:

- Non esistono ancora standard di fabbricazione a livello internazionale, quindi i diversi fornitori hanno materiale non compatibile tra di loro, in particolare per quel che riguarda le armature. In caso di cessazione della fabbricazione di un tipo di armatura da parte di un costruttore, non è garantita la reperibilità dei pezzi di ricambio a medio-lungo termine (prima della fine del periodo di vita dell'impianto).
- La tecnologia LED è "giovane": l'affidabilità della stessa non è ancora stata verificata "sul campo", a differenza di altre, come ad esempio le armature per lampadine ai vapori di sodio.

Per i motivi sopra esposti le AIL SA non possono garantire una durata di vita delle armature a LED oltre a quanto specificato dal fornitore e non possono assicurare la continuità di fornitura di armature o di pezzi di ricambio qualora il fabbricante cessi la produzione.

Le AIL SA si impegnano a mantenere i costi del materiale elettromeccanico offerto. Eventuali modifiche in fase di esecuzione verranno comunicate e applicate alla fatturazione.

Descrizione costi:

Costo totale dell'intervento:

POS	Descrizione	Totale CHF
10	Materiale elettromeccanico (informazione calcolo noleggio)	20'201.50
20	Mano d'opera ditta esecutrice (informazione per calcolo noleggio)	16'746.00
30	Mano d'opera ditta esecutrice (adattamento sottostruttura e rete IP esistente)	23'700.00
40	Costo rete IP (sottostruttura + cavo rete) a carico delle Ail SA	19'573.55
50	Altri costi esclusi da mandato IP (Agenti sicurezza stradale)	1'200.00
	Totale IVA 7.7%	6'269.42
	Totale	87'690.50

Opzioni di pagamento secondo mandato di prestazione IP:

a) Noleggio punti luce:

Fatturazione al termine dei lavori

POS	Descrizione	Totale CHF
30	Mano d'opera ditta esecutrice (una tantum, adattamento sottostruttura e rete IP esistente)	23'700.00
50	Altri costi esclusi da mandato IP (Agenti sicurezza stradale)	1'200.00
60	Contributi di allacciamento (una tantum x 2 nuovi punti luce)	1'300.00
	Totale IVA 7.7%	2'017.40
	Totale	28'217.40

Fatturazione annua x 25 anni

70	Annuità noleggio punti luce (per 25 anni)	2'121.80
	Totale IVA 7.7%	163.38
	Totale	2'285.20

Opzione pagamento dell'intero intervento:

b)	Pagamento immediato (posizione 10, 20, 30, 50 e 60) IVA 7.7% inclusa.	68'009.90
----	---	------------------

N.B.: rendiamo attenti, che nella seguente offerta non sono contemplati gli eventuali costi degli agenti di sicurezza, che a sua volta verranno conteggiati in fatturazione.

Segnare con una (x) il metodo di pagamento

- a) *Noleggjo punti luce*
 b) *Pagamento immediato*

Con la massima stima.

AZIENDE INDUSTRIALI DI LUGANO (AIL) SA

Il Responsabile di Zona Elettricità:

Il Responsabile di Progetto IP:



p.o. Ing. Michele Canonica



p.o. Alessio Riedi

Copia della presente da ritornare firmata in caso di accordo
Busta risposta